



CONTENIDO

- NOTICIAS, EVENTOS, SEMINARIOS Y CONFERENCIAS DE LOS CN
- OTRAS ACTIVIDADES DE LOS CN Y EJEMPLOS DE BUENAS PRÁCTICAS
- PUBLICACIONES DE LOS CN, REVISTAS Y HOJAS INFORMATIVAS
- CONGRESOS DE LA AIPCR

Los enlaces son accesibles con Acrobat 5



Cómo suscribirse a la Carta Electrónica
www.piarc.org

EDITORIAL

La hora de la despedida

En la Conferencia Anual de los Comités Nacionales en la mañana del 24 de octubre de 2012 en Lucerna, Suiza, será elegido un nuevo representante de los Comités Nacionales en el Comité Ejecutivo para el ciclo de trabajo 2012-2016.

Después de ocho años desempeñando el cargo de Representante de los Comités Nacionales, en la Asociación Mundial de la Carretera, es el momento de la despedida y de sacar algunas conclusiones sobre los logros alcanzados. Revisando los aspectos más destacados al finalizar el período de trabajo, me gustaría resaltar concretamente:

- El derecho de cada Comité Nacional de enviar un representante a las Reuniones Anuales del Consejo
- Introducción de un Memorando de Entendimiento entre las existentes organizaciones nacionales y la Asociación Mundial de la Carretera, con el fin de que puedan asumir el papel de Comité Nacional
- Ampliar la comunicación entre los Comités Nacionales a través del Boletín Informativo en formato electrónico y trimestral (30 números publicados)
- Una serie de presentaciones, talleres y debates durante las Conferencias Anuales
- Pabellón conjunto y presentaciones de los Comités Nacionales en el Congreso Mundial de la Carretera y otros eventos de la Asociación
- Una definición clara de los beneficios que se derivan de la existencia de un Comité Nacional en un país (en cooperación con la Comisión de Comunicación)
- Desarrollo de un catálogo actualizado para esa finalidad
- Descripción de las principales actividades de los Comités Nacionales en los Informes Anuales de Actividad (publicados en la página web)
- Páginas web creadas en la mayoría de los Comités Nacionales
- Introducción de un premio de los Comités Nacionales
- Cooperar de manera significativa en todas las acciones principales de la Asociación, como el Aniversario en el 2009 o el Decenio para la Seguridad Vial
- El desarrollo de una identidad corporativa dentro de la Asociación

A través de todas estas acciones, el número de Comités Nacionales ha aumentado significativamente durante los últimos años. 10 nuevos Comités Nacionales han sido establecidos y los vínculos con los Comités existentes se han fortalecido. El grupo de los Comités Nacionales parece estar bien preparado para afrontar los futuros desafíos de los cambios en las administraciones y los ajustes económicos.

Por último, quisiera dar las gracias de nuevo a todos por apoyarme en mi trabajo como representante de los Comités Nacionales, especialmente a aquellos que me han apoyado en la elaboración del Boletín Electrónico Informativo con sus contribuciones, traducción o diseño. Espero con interés iniciar mi nuevo cargo como Coordinador del Plan Estratégico 1. Al mismo tiempo, me gustaría invitarles a que apoyen a mi sucesor, que será elegido durante la Reunión Anual de los Comités Nacionales en octubre de 2012, en esta ya exitosa trayectoria.

Con mis mejores deseos,

Friedrich Zotter

Representante de los Comités nacionales de la AIPCR



Sus opiniones y comentarios a

Friedrich Zotter: friedrich.zotter@bmvit.gv.at

ÚLTIMA LLAMADA A LAS CANDIDATURAS!

Comme mentionné ci-dessus, un nouveau représentant des Comités nationaux au Comité exécutif pour le cycle 2013-2016 sera élu lors de la réunion annuelle des Comités nationaux, le matin du 24 octobre 2012 à Lucerne, en Suisse. Les représentants des Comités nationaux sont invités à présenter leur demande visant ce poste, d'ici le **15 septembre 2012** au Secrétariat général, à info@piarc.org

Noticias, eventos, seminarios y conferencias

JAPÓN

Nuevo Presidente del Comité Nacional



El Sr. Keiichi Inoue, Vice-Presidente de la Asociación Mundial de la Carretera y Coordinador del Plan Estratégico 2 para el periodo de trabajo 2008-2012, ha sido elegido Presidente de la Asociación Japonesa de la Carretera, el Comité Nacional Japonés de la Asociación Mundial de la Carretera. Es el sucesor del Sr. Kotaro Hashimoto, que dejó su cargo en junio de 2012. Felicitamos al Sr. Inoue por su nuevo cargo y agradecemos al Sr. Hashimoto su firme apoyo a los Comités Nacionales durante los últimos años.



Más información en: www.road.or.jp

ARGENTINA



Los Comités Nacionales de Argentina y Uruguay, junto con otras partes interesadas en el sector del transporte por carretera, están organizando el XVI Congreso de Carreteras y Transporte por Carretera en Córdoba, en la semana de 22 a 26 octubre de 2012. Durante el Congreso se celebrará una importante feria comercial, la 7ª Expovial de Argentina.

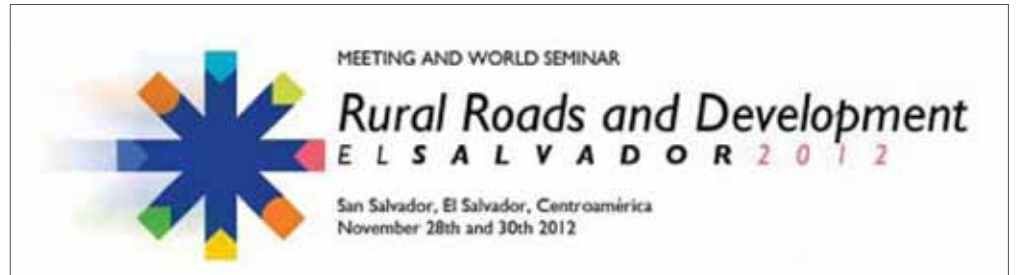


Para ver la información actualizada: www.congresodevialidad.org.ar/eng/index.html

EL SALVADOR

Seminario Internacional sobre las Carreteras Rurales y Desarrollo 28 al 30 de noviembre de 2012 en San Salvador (El Salvador)

Este seminario internacional, organizado conjuntamente por el Gobierno de El Salvador y el Comité Técnico 2.5, Redes de carreteras rurales y accesibilidad de las zonas rurales, de la Asociación Mundial de la Carretera, tiene como objetivo permitir



el intercambio de experiencias en la construcción y conservación de las zonas rurales, para proporcionar conectividad, sostenibilidad y desarrollo. El tema general del Seminario es "Carreteras rurales y desarrollo".

Por favor, póngase en contacto con: FOVIAL (Sra. Mercedes Barrientos) en: mbarrientos@fovial.com

FRANCIA

Feria Interroute&Ville y primer Congreso IDRRIM 2012 2 al 4 de octubre de 2012 en Lyon

El Comité Nacional Francés tiene el placer de anunciar la próxima Feria INTERROUTE -VILLE, y el primer Congreso IDRRIM, que tendrá lugar del 2 al 4 octubre de 2012, en Lyon, Francia. Este evento está dedicado al desplazamiento urbano e interurbano por carretera e infraestructura del transporte. Con una superficie de exposición superior a los 15.000 m², este evento reunirá a más de 250 expositores para promocionar la excelencia internacional de la tecnología francesa en el desplazamiento por carretera.



Este evento de referencia en Francia se organiza conjuntamente con el primer Congreso IDRRIM (el Instituto Francés de Carreteras, Calles e Infraestructura para la Movilidad). Durante este congreso, de gran valor técnico añadido, más de 700 delegados franceses e internacionales discutirán sobre el tema: "Preservar y preparar las existentes y futuras infraestructuras de servicios de transporte terrestre".

PARA CONTINUAR PÁGINA SIGUIENTE

Representantes de la Administración, responsables políticos, representantes electos, directores de proyectos y contratistas, arquitectos y consultores de ingeniería que trabajan en movilidad sostenible y en ordenación territorial, se reunirán durante los tres días que durará este evento.

Hoy en día la feria y el congreso, estrechamente vinculados a las preocupaciones actuales sobre la ordenación del territorio y el rápido crecimiento de las ciudades, están más comprometidos que nunca con la filosofía de desarrollo sostenible que, en Francia, está siendo desarrollada por el Estado y las autoridades locales.

Encuentra toda la información en www.interoute-ville.com

Solicite su pase de visitante en la sección "*visita*".

Usted recibirá su pase gratuito por correo electrónico con el código: INTER2012

Para inscribirse a la conferencia: ir a la sección "*IDRRIM Congreso*".

El Comité Nacional Francés de la AIPCR estará presente en la feria y con gusto leS invita a visitar su stand.
www.cf-aipcr.org

ALEMANIA

Congreso Alemán de la Carretera y del Transporte y la exposición 'Carreteras y Transporte 2012'

16-17 de Octubre 2012 en Leipzig (Alemania)

La Asociación sobre la Investigación de las Carreteras y del Transporte en Alemania (FGSV) invita cordialmente a los profesionales que trabajan en el transporte por carretera y en el sector de la construcción, a asistir al Congreso Alemán 2012 sobre Carreteras y Transporte y a la exposición: '*Carreteras y Transporte 2012*' en el Centro de Congresos en Leipzig.

Ambas actividades tendrán lugar el 16 y 17 de octubre de 2012.

Durante el Congreso Alemán 2012 de la Carretera y del Transporte se elaborarán informes sobre los siguientes temas:

- Innovaciones en la construcción de carreteras
- Sostenibilidad en la conservación de carreteras
- Las comportamiento de los pavimentos
- El diseño de las ciudades y del tráfico
- Nuevos desarrollos y reglamentos en el diseño de carreteras
- Diseño, gestión vial y equipamiento



Se espera que unas 1.500 personas asistan al Congreso Alemán de la Carretera y del Transporte y a la exposición '*Carretera y Transporte 2012*'. Pero no todo es trabajo duro: además de las muchas fascinantes presentaciones de alta calidad, los delegados pueden reunirse con sus colegas para establecer nuevos contactos sobre el transporte y las carreteras, durante este acontecimiento clave.

Más información está disponible en: www.fgsv-kongress-2012.de

ITALIA



Nos complace informarles que está abierta la inscripción para el 5º Congreso Internacional SIIV "Sostenibilidad de las infraestructuras viarias", que se celebrará en Roma, Italia, del 29 hasta el 31 octubre 2012. Para inscripciones y más información se ruega visitar la página web oficial del Congreso www.siivroma.it.

El SIIV Roma 2012 Comité Organizador



ESLOVENIA

11º Congreso Esloveno sobre Carreteras y Tráfico
del 24 al 25 de octubre de 2012 en Portorož

El Comité Nacional de Eslovenia está muy ocupado colaborando en la organización del evento principal de la comunidad de las carreteras de Eslovenia, el próximo otoño, el 11º Congreso Esloveno de Carreteras y Tráfico, que se celebrará el 24 y 25 de octubre de 2012 en Portoroz. El congreso representa una oportunidad para que los expertos de carreteras de Eslovenia y del extranjero, puedan conocer las últimas actividades, las futuras perspectivas y las inversiones planificadas para las carreteras y para la investigación sobre el tráfico en Eslovenia. La decisión de organizar un congreso, a pesar de las limitaciones financieras, llega, sin duda, como una sorpresa agradable y un signo alentador positivo para el sector vial en Eslovenia.

La fecha del congreso justamente coincide con la reunión del Consejo de la AIPCR en Suiza, pero sin embargo hemos sido capaces de obtener confirmación de una docena de expertos internacionales en «seguridad vial», también miembros de la AIPCR, para venir a Eslovenia, y participar en el congreso. Como un evento separado, el Comité Nacional de la AIPCR de Eslovenia, está organizando (al mismo tiempo que el Congreso de la Carretera esloveno) una reunión del Comité Técnico TC 3.2, en el que participan activamente dos expertos de Eslovenia. Se tiene previsto coordinar las actividades de los dos eventos de tal forma que los expertos podrán participar en ambos, con la participación también de estudiantes de ingeniería del tráfico de la Universidad de Ljubljana y de la Universidad de Maribor, que podrán así aprender directamente de expertos de renombre internacional.

Eche un vistazo en <http://www.nc-piarc.si/> y nos vemos en Portoroz en octubre de 2012.

ESPAÑA

CURSO DE FIRMES MATERIALES, DISEÑO Y REHABILITACIÓN

27-28 de septiembre, 4 y 5 de octubre y 18 y 19 de octubre de 2012 en Madrid

El campo de la ingeniería de firmes se encuentra actualmente apoyado por una gran base de conocimientos científicos, tecnológicos y normativos, pero existe, sin embargo, un cierto desconocimiento en cuanto a la aplicación práctica de esos conocimientos.

La construcción de firmes es una tarea práctica que utiliza medios y materiales, en ocasiones muy sofisticados, cuyo empleo en condiciones inadecuadas puede arruinar todo el esfuerzo previamente realizado.

Por otra parte, la tecnología de firmes, especialmente en lo relativo a los materiales bituminosos, se encuentra en un momento de cambio, con la incorporación a la práctica de nuevas tecnologías y materiales que aportan, manteniendo el mismo nivel de prestaciones que las tradicionales, mejoras evidentes en cuanto al desarrollo sostenible, reduciendo la emisión de contaminantes (mezclas templadas y semicalientes), valorizando residuos de la propia carretera (reciclados en caliente y a baja temperatura) u otros (mezclas con polvo de caucho procedente de neumáticos fuera de uso), y reduciendo contaminación acústica (mezclas de baja sonoridad).

Es, por tanto, un buen momento para poner en común las peculiaridades de fabricación y puesta en obra de estos materiales.

Este curso pretende poner el acento en los aspectos a tener en cuenta en el empleo y aplicación de materiales, maquinaria y procedimientos tanto los tradicionales y habitualmente utilizados, como los de última generación,

Nota informativa: El Comité Nacional español lanzará en breve una edición online para Latino América. Eche un vistazo en: www.atc-piarc.com

CURSO DE DISEÑO DE SISTEMAS GRÁFICOS APLICADOS AL PROYECTO Y EJECUCIÓN DE CARRETERAS

11, 13, 18 y 20 de septiembre de 2012 en Madrid

El medio profesional en el que nos encontramos nos exige ser capaces de transmitir información técnica utilizando sistemas gráficos sencillos que posean la capacidad de transmitir datos adecuadamente estructurados y presentados.

El objetivo del curso de Diseño de Sistemas Gráficos utilizando aplicaciones Vector y Raster como AutoCad 2013, Adobe Photoshop y Adobe Acrobat CS6 es aprender el proceso de generación y edición de imágenes y sistemas de información visuales que refuercen la transmisión de información técnica en un entorno gráfico.

Nota informativa: El Comité Nacional español lanzará en breve una edición online para Latino América. Eche un vistazo en: www.atc-piarc.com



ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



Respaldado por el dinamismo de su mundialmente reconocido equipo de especialistas, El Comité de Firms de la Asociación Mundial de la Carretera, está organizando el 7º Simposio sobre: Características Superficiales de los Firms: Surf 2012.

Este simposio 2012, se llevará a cabo en los Estados Unidos en la ciudad de Norfolk, Virginia, y se centrará en ofrecer un recorrido suave, seguro, tranquilo y sostenible a través de las tecnologías innovadoras. El simposio ofrece una plataforma única para enviar un fuerte mensaje sobre la importancia de considerar las características superficiales en la construcción, renovación y conservación de las carreteras y aeropuertos. SURF 2012 ofrece una oportunidad única para los profesionales e investigadores de compartir conocimientos y experiencias sobre este tema.

El programa está listo para su descarga en: <http://www.cpe.vt.edu/surf2012/program.html>

Para más información, contacte con: Dr. Gerardo Flintsch, flintsch@vt.edu o con Edgar David de León Izeppi, edeleonizeppi@vtti.vt.edu en el Instituto Tecnológico del Transporte de Virginia.

Otras actividades de los CN y ejemplos de buena practica

GRECIA

El Comité Nacional Helénico ha participado activamente en la preparación y organización de las Conferencias Nacionales celebradas y previstas en Grecia. En concreto:



- Prácticas y Tendencias para la Financiación y Contratación de Túneles y Obras Subterráneas, Simposio Internacional de Atenas, marzo de 2012.
- Investigación del Transporte Arena, 2012 Reunión Internacional en Atenas, mayo de 2012.
- Reunión de la Asamblea General FEHRL, en Atenas, abril 2012
- Quinta Conferencia Nacional de Seguridad Vial, Conferencia Nacional de Volos, octubre 2012

Para información más detallada, contacte con: ggdegdse@otenet.gr.

ITALIA

Durante la conferencia de prensa del 25 de julio, la Administración de la Carretera ANAS organizó una presentación en directo mediante "streaming" sobre cómo "planificar" unas vacaciones de verano en Italia en 2012, que todo el mundo pudo seguir en sus ordenadores personales, en sus Tablet PCs y Smartphones a través de www.stradeanas.it o en directo www.stradeanas.tv.



Durante la conferencia se facilitaron los pasos a seguir para los viajes de los turistas en la red de carreteras principales y en autopistas del país, con información sobre rutas alternativas y con un calendario de salidas y regresos. Este es un nuevo instrumento de información sobre el tráfico en tiempo real, un canal de televisión real "todas las noticias" sobre la viabilidad, que podrá ser utilizado por cualquier persona navegando por Internet con un PC, Mac, con Tablet PCs y Smartphones.

Para mayor información contactar con: www.stradeanas.it



IRLANDA



El Congreso Nacional de la AIPCR de Irlanda se llevará a cabo en Limerick, el 4 de octubre de 2012. Conferencistas nacionales e internacionales cubrirán, con sus presentaciones, la gama completa de las carreteras y del transporte.

Contacte con el Sr. Albert Daly en adaly@nra.ie

JAPÓN

Anuncio previo - Conferencia sobre Carreteras de Japón



La Conferencia sobre Carreteras de Japón se lleva a cabo cada dos años. La próxima conferencia, para celebrar el 30º aniversario, está prevista para el 30 y 31 de octubre de 2013 en Tokio. En esta Conferencia internacional, habrá sesión (es) internacional (es), cuya dirección y contenido se está estudiando actualmente, se llevará a cabo en cooperación con el organismo (s) internacional (es). La Asociación de la Carretera de Japón tiene un papel importante en esta conferencia.

Taller internacional de la AIPCR

El Comité Técnico de 1,5 y la Asociación de la Carretera de Japón están preparando un plan para acoger un taller internacional en Osaka. Actualmente se está considerado colaborar con IRF. El plan de trabajo provisional es el siguiente.

- TC 1.5, "Taller Internacional sobre Gestión de Riesgos para las Carreteras", 29 de mayo de 2013, en Osaka.

Más información en: www.road.or.jp

PERÚ

The Andean Highway Congress will feature recognized experts from around the world presenting the most innovative engineering solutions, best practices, and sustainability strategies that are applicable to the region.

Preliminary Program

International Speakers Highlights

- Jean-François Corté: Secretary General, World Road Association (PIARC)
- Michael Dreznes: Executive Vice President, International Road Federation (IRF)
- Guillermo Thenoux, Ph.D.: Professor of Engineering, Pontific Catholic University, Chile
- Gerardo W. Flintsch, Ph.D., P.E.: Professor of Civil and Environmental Engineering, Virginia Tech, USA
- Gernot Beer, Ph.D.: Professor and Head of the institute for Structural Analysis, University of Technology in Graz, Austria
- Alexandra Rojas: Executive Director, Fondo de Prevención Vial, Colombia
- Jus Znidarsic: Project Manager, Asfaltteks, Slovenia

Only Two Exhibit Booths Available- Get Yours Now



Organizer: IRF

Supporters: PERU Ministerio de Transportes y Comunicaciones, Organización de los Estados Americanos, EL BANCO MUNDIAL

Sponsors: ODEBRECHT, EUSA UCL, EUSA HOETZ

El Secretario General de la Asociación Mundial de la Carretera, el Sr. Jean-François Corté, junto con otros expertos internacionales, dió una conferencia durante el Congreso Andino de la Carretera 2012, en agosto de 2012 en Lima. Para obtener información general acerca de este evento, por favor póngase en contacto con Esteban Salinas en: esalinas@irfnews.org



ESLOVENIA

A Finales de mayo de 2012, el Comité Nacional de Eslovenia ha actualizado su página Web que ha sido creada y diseñada partiendo de cero, para que sea más acorde con la página Web oficial de la AIPCR. El objetivo era también, hacerla más atractiva y fácil de utilizar para los visitantes y miembros interactivos.

Eche un vistazo en <http://www.nc-piarc.si/> y navegue por la sección de Inglés.

Publicaciones de los CN, revistas y hojas informativas

ARGENTINA

El nº 206 – de Julio de 2012 de la revista de la Asociación Argentina de Carreteras, "Revista Carreteras", está principalmente dedicada al XVI Congreso Argentino de Carreteras y Tráfico, que tendrá lugar del 22 al 26 de octubre de 2012 en Cordoba.

Eche un vistazo en: www.aacarreteras.org.ar



Reserve su espacio!
HOY
Martes 10 de Julio
ÚLTIMO DÍA

DESCUENTOS ESPECIALES
 POR PAUTA ANUAL

El Número de Julio/Agosto de la Revista Argentina de Carreteras "Vial" y los números anteriores están disponibles en: www.editorialrevistas.com.ar



AUSTRALIA - Últimas Publicaciones

Ciclismo en carreteras de alta velocidad

Este informe investiga la provisión de instalaciones para bicicletas en carreteras asfaltadas, con límites de velocidad de 70 kms / o más. Asimismo, señala cómo mejorar estas carreteras para los ciclistas en carreteras donde no están disponibles las alternativas off-road y on-road, ni control de velocidades, ni otro tipo de acciones directas.

Índice de Banda de Rugosidad para vehículos pasados: Una alternativa para la rehabilitación de pavimentos.

Este informe ha desarrollado un nuevo índice, Índice de Banda de Rugosidad para vehículos pesados (HVRBI), como medida de calidad de conducción para vehículos pesados. El HVRBI está destinado para ser utilizado por los gestores de los activos de las carreteras como un activador para iniciar las obras de intervención del pavimento.

Investigación sobre las Propiedades de los Ligantes en la Extensión de Mezclas Bituminosas

El betún es el principal componente utilizado en la construcción de las carreteras en Australia y Nueva Zelanda. Como sólo se puede fabricar con un número reducido de aceites crudos en el mundo, el futuro suministro y el coste del betún estará directamente relacionado con la cantidad de crudo disponible en el mundo.

Desarrollo de los Costes Marginales por el Desgaste de Puentes por el paso de Vehículos Pesados

Este informe desarrolla enfoques que obtienen una estimación del Coste Marginal (CM) del desgaste de los puentes por el paso de vehículos pesados y calcula la disponibilidad y fiabilidad de los datos necesarios para utilizar estos enfoques. Se han estudiado dos enfoques.



Los informes técnicos y de investigación están disponibles en la página web de Austroads: www.austroads.com.au

Congresos de la AIPCR

XXV Congreso Mundial de la Carretera

2 al 6 de noviembre de 2015 Centre de convention et d'exposition Coex, Séoul (Corée)

A continuación, algunos datos clave del congreso:

- Lengua oficial: Inglés, francés, español y coreano
- Anfitrión: Ministerio de Tierra, Transporte y Asuntos Marítimos, Asociación Mundial de la Carretera (AIPCR/PIARC), la Corporación coreana de Autovías, la Asociación coreana de Carreteras & Transporte y el Comité Nacional coreano.
- Programa: Ceremonia de Apertura y Clausura, Sesión de Ministros, Sesión Técnica, Exposición
- Visitas Técnicas, Eventos Sociales & Programa de Acompañantes

World Road Association (PIARC)
Korean National Committee

En breve habrá más información disponible en www.piarc.org y en la página web del Comité Nacional coreano

www.piarc.or.kr/eng/

1XIV Congreso Internacional

de Vialidad Invernal 2014

4 – 7 de febrero de 2014, Andorra la Vella (Andorra)



La Asociación Mundial de la Carretera está convocando las contribuciones individuales sobre los temas seleccionados para el XIV Congreso Internacional de Vialidad Invernal, que se celebrará en Andorra la Vella, del 4 al 7 de febrero de 2014.

Las ponencias aceptadas serán presentadas durante las sesiones de posters y se incluirán en las actas del Congreso. Aquellos con las cuotas pendientes de pago serán seleccionados como presentación oral durante las sesiones técnicas del Congreso.

La publicación de las ponencias aceptadas está sujeta a la inscripción al Congreso, de por lo menos uno de los co-autores.

Presentación de resúmenes y ponencias completas

Las contribuciones tratarán sólo de los temas descritos a continuación. Los autores están invitados a enviar un resumen a través de la página Web del Congreso: www.aipcrandorra2014.org antes del 31 de diciembre de 2012.

El resumen debe ser enviado en inglés o en francés, con un máximo de 400 palabras.

Todos los trabajos deben ser originales y estar disponibles para su publicación. No se aceptará ningún material que haya sido publicado previamente. Cualquier referencia de carácter político, comercial o de publicidad deberá ser excluida de las ponencias. La indicación de una marca deberá ser excluida del título y del resumen. Los resúmenes serán revisados de forma anónima por los Comités Técnicos de la AIPCR y las decisiones se notificarán a los autores por correo electrónico **antes del 1 de abril de 2013**.

Los autores de los resúmenes aceptados serán invitados a presentar el documento completo a través de Internet **antes del 31 de julio de 2013**. Estos serán revisados por los Comités Técnicos de la AIPCR y las decisiones relativas a la publicación y modificaciones se notificarán a los autores **antes del 31 de octubre de 2013**.

Los trabajos completos se pueden presentar en una de las lenguas oficiales del Congreso: Inglés, francés o español. Si el documento se presenta en español, se recomienda incluir una traducción al inglés o al francés para su revisión.

Más información en www.aipcrandorra2014.org

Sus opiniones y comentarios a

Friedrich Zotter: friedrich.zotter@bmvit.gv.at